

Brussels, 5 December 2025
(OR. en)

16493/25

ENER 658
ENV 1343
CONSOM 284
DELECT 188

COVER NOTE

From: Secretary-General of the European Commission, signed by Ms Martine DEPREZ, Director

date of receipt: 5 December 2025

To: Ms Thérèse BLANCHET, Secretary-General of the Council of the European Union

No. Cion doc.: C(2025) 8303 final

Subject: COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) .../... of 5.12.2025 correcting certain language versions of Delegated Regulation (EU) 2023/1669 supplementing Regulation (EU) 2017/1369 of the European Parliament and of the Council with regard to the energy labelling of smartphones and slate tablets

Delegations will find attached document C(2025) 8303 final.

Encl.: C(2025) 8303 final



Brussels, 5.12.2025
C(2025) 8303 final

COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) .../...

of 5.12.2025

**correcting certain language versions of Delegated Regulation (EU) 2023/1669
supplementing Regulation (EU) 2017/1369 of the European Parliament and of the
Council with regard to the energy labelling of smartphones and slate tablets**

(Text with EEA relevance)

EXPLANATORY MEMORANDUM

1. CONTEXT OF THE DELEGATED ACT

The Danish, Dutch, Estonian, Latvian, Maltese, Polish, Romanian, Spanish and Swedish language versions of Delegated Regulation (EU) 2023/1669 contain errors. In order to align these language versions with the other language versions, a Delegated Regulation correcting Delegated Regulation (EU) 2023/1669 needs to be adopted.

2. LEGAL ELEMENTS OF THE DELEGATED ACT

This Delegated Regulation corrects translation errors in the Danish, Dutch, Estonian, Latvian, Maltese, Polish, Romanian, Spanish and Swedish language versions of the text.

COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) .../...

of 5.12.2025

**correcting certain language versions of Delegated Regulation (EU) 2023/1669
supplementing Regulation (EU) 2017/1369 of the European Parliament and of the
Council with regard to the energy labelling of smartphones and slate tablets**

(Text with EEA relevance)

THE EUROPEAN COMMISSION,

Having regard to the Treaty on the Functioning of the European Union,

Having regard to Regulation (EU) 2017/1369 of the European Parliament and of the Council of 4 July 2017 setting a framework for energy labelling and repealing Directive 2010/30/EU¹, and in particular Article 16(1) thereof,

Whereas:

- (1) The Danish, Dutch, Estonian, Latvian, Maltese, Polish, Romanian, Spanish and Swedish language versions of Commission Delegated Regulation (EU) 2023/1669² contain an error in Annex III, point 2.2(a), third sentence, as regards the label insertion. The error alters the meaning of the provision, affecting its substance. The Danish language version contains an additional error. A punctuation mark was omitted between two sentences, which can lead to linguistic unclarity.
- (2) The Danish, Dutch, Estonian, Latvian, Maltese, Polish, Romanian, Spanish and Swedish language versions of Delegated Regulation (EU) 2023/1669 should therefore be corrected accordingly. The other language versions are not affected,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

(does not concern the English language)

Article 2

This Regulation shall enter into force on the twentieth day following that of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

¹ OJ L 198, 28.7.2017, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2017/1369/oj>.

² Commission Delegated Regulation (EU) 2023/1669 of 16 June 2023 supplementing Regulation (EU) 2017/1369 of the European Parliament and of the Council with regard to the energy labelling of smartphones and slate tablets (OJ L 214, 31.8.2023, p. 9, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2023/1669/oj).

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 5.12.2025

For the Commission
The President
Ursula VON DER LEYEN